



steel
stile in cucina

הוראות הפעלה
כיריים אינדוקציה
SIM8020
SIM6030

יבואן: מילניום ליין פתרונות תקשורת, רח' הברזל 2, תל אביב

כדי להפיק את מירב התועלת מהמוצר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו ושימרו עליה בהישג יד לשימוש עתידי.

הקפידו להשתמש במוצר אך ורק בהתאם להוראות הבטיחות.

ניתן לפנות למרכז שירות הלקוחות של חברת מילניום ליין בע"מ:

טל: 03-6032892

לפני שימוש ראשון

- הוציאו מהאריזה את כל חלקי המכשיר ובדקו את תקינותם. במקרה ונתקלתם בבעיה פנו בהקדם האפשרי למוכר.
- למען בטיחות ילדיכם, אנא שמרו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק, קופסאות קרטון, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם. ניתן לשמור על האריזה לצורך אחסון עתידי.
- על מנת להסיר לחות שעלולה להצטבר במהלך הייצור ולהפריע לפעולה התקינה:
 1. הסירו את סרטי ההגנה מהמשטחים החיצוניים של המכשיר ואביזריו.
 2. הסירו את כל המדבקות (מלבד תווית נתונים טכנית).
 3. הניחו סיר מלא מים על כל אחד מאזורי החימום והפעילו אחד אחד בעוצמה המרבית למשך לפחות 30 דקות.
 4. אם כפתורי המגע עדיין אינם פועלים כשורה, המתינו כחצי שעה וחזרו על פעולות אלה עד שהלחות תתאדה לחלוטין.

4	הוראות בטיחות
8	חיבורי חשמל
9	עצות חשובות לשימוש בכירים אינדוקציה
11	אזורי החימום לפי דגם
12	לוח הבקרה לפי דגם
13	תפעול
17	תפריט הגדרות פעולת הכירים
19	התרעות
20	נקיון ותחזוקה
21	מידות להתקנה



כללי

▲ החיבור לחשמל רק ע"י חשמלאי מוסמך!

▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. תיתכן פגיעה עקב שימוש לא נאות. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.

▲ המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד (למעט מבנה נייד), בסביבה מאווררת (אך מוגנת מרוח חזקה) ובמרחק בטוח מחומרים דליקים. בהעדר פתח אוורור טבעי (חלון למשל), מומלץ להתקין מתקן פינוי לאדים ולחום מסוג קולט אדים או ונטה חשמלית.

▲ מקמו את המכשיר על משטח מפולס וציב תוך השארת מרווח אוורור מתאים של 50 מ"מ מאחור ו-100 מ"מ מהצדדים.

▲ ההמכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד ולא למטרות מסחריות. השתמשו בו אך ורק לייעודו המקורי כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.

▲ מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות, או העדר הניסיון והידע, אלא אם קיבלו הנחיות לשימוש במכשיר ופיקוח ע"י האדם האחראי לבטיחותם, המונע מהם שימוש במכשיר בצורה לא בטוחה, ללא פיקוח או הדרכה; וכן ילדים צריכים להיות תחת השגחה כדי להבטיח שהם לא משחקים עם המכשיר.

▲ זהירות - סכנת חנק! יש להרחיק חלקי אריזה ושקיות ניילון העוטפות חלקי מכשיר, מהישג יד של ילדים קטנים.

▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שאינם מסופקים עם המכשיר או שלא אושרו במפורש לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ אין לפתוח או לפרק את המכשיר מעבר למפורט בהוראות ההפעלה לצורך תפעול או ניקוי.

▲ אין לנסות לכבות שריפה עם מים. יש לחנוק את הלהבות באמצעות שמיכת אש או אמצעי מתאים אחר.

▲ אין להפעיל את המכשיר אם הוא פועל בצורה לא תקינה (כמו פליטת ריח לא נעים, או עשן או התחממות יתר), או אם נפגע גוף המכשיר (כולל חדירת נוזלים), הכבל או התקע שלו. יש להפסיק מיד את השימוש בו ולהביאו לתחנת שרות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמה.

חשמל

▲ וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 220V-240V 50Hz ומחובר להארקה תקנית ולנתיך הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקסימלי של מכשיר זה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. אין להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.

▲ למכשיר זה מומלץ קו מתח נפרד עם מפסק ונתיך הגנה בלעדי המותאם להספק החשמלי המקסימלי של מכשיר זה כמצויין על גבי התווית המצורפת.

▲ יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה (כבל החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע חשמל בידיים רטובות או עם רגליים יחפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הכבל. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (מפסק) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.

▲ אם על גוף המכשיר יש מפסק לניתוק מהחשמל יש לחברו ולנתקו משקע החשמל כאשר מפסק זה במצב כבוי.

▲ אם כבל הזינה (כבל החשמל) בא בנפרד מהמכשיר, יש לחברו תחילה לגוף המכשיר ורק אחר כך לשקע החשמל.

▲ יש להתקין את פתיל הזינה (כבל החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם את כבל החשמל כך שלא ייחשף לטמפרטורה גבוהה מדי או לרטיבות.

▲ אם פתיל הזינה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות.

▲ יש לנתק את המכשיר ממקור המתח לפני כל טיפול ניקוי ותחזוקה.

כיריים אינדוקציה

▲ הכיריים מיועדות לשימוש בסביבה מאווררת (אך מוגנת מרוח חזקה) ובמרחק בטוח מרטיבות ומחומרים דליקים. במקומות ללא חלונות מתאימים לאוורור טבעי, מומלץ להתקין מתקן פינוי לאדים ולחום מסוג קולט אדים או ונטה חשמלית.

▲ השתמשו בכיריים רק כאשר הן מותקנות בצורה יציבה ובטוחה.

- ▲ חלקים חמים! אין לגעת בהם בידיים חשופות - סכנת כווייה! השתמשו בכפפות מתאימות כדי להוריד כלי בישול מהכיריים.
- ▲ אין להשאיר את הכיריים ללא השגחה בזמן השימוש. בייחוד כאשר מדובר בטיגון עם שומן או שמן - סכנת התלקחות עצמית! הכיריים אינן מיועדות להיות מופעלות באמצעות קוצב זמן ("טיימר") חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.
- ▲ אין לתפעל את הכיריים, בידיים רטובות או עם רגליים יחפות.
- ▲ אין להשתמש באביזר חוצץ כלשהו בין כלי הבישול למשטח הכיריים!
- ▲ אין להפעיל כיריים ללא כלי בישול מעליהם.
- ▲ אין להשתמש בכלי בישול הבולטים מעבר לשולי משטח הכיריים או החורגים מגבולות משטחי החימום המסומנים על גבי משטח הזכוכית.
- ▲ אין לרסס בחומרים דליקים בקרבת כיריים דולקות מחשש לדליקה.
- ▲ אין לחמם קופסאות שימורים סגורות - סכנת פיצוץ!
- ▲ הקפידו תמיד להשתמש בכלים מתאימים חסיני חום. אין להשתמש בכלים פגומים או בלתי יציבים.
- ▲ שמרו על נקיון הכיריים - שאריות מזון הכוללות שומן עשויות לגרום להתפרצות דליקה.
- ▲ משתמשים בעלי קוצב לב מושתל נדרשים לשמור על פלג גופם העליון במרחק של 30 ס"מ לפחות מאזורי חימום בשיטת אינדוקציה בעת שהם פועלים.
- ▲ אין להניח עצמים מתכתיים מתמגנטים על המשטח מחשש שיתלהטו.
- ▲ שימוש בכלים שאינם מותווים כמתאימים לשימוש בכיריים אינדוקציה או שימוש בהתקן המתאים כלי בישול רגיל לשימוש עם כיריים אינדוקציה, מנוגד לתנאי אחריות היצרן!
- ▲ מומלץ להשתמש בכלי בישול בעל תחתית עבה ושטוחה הן לצורך חימום יעיל ואחיד והן משום שבליטות בתחתית עלולות לגרום לכתמים קבועים על גבי המשטח ולהסב לו נזק.
- ▲ וודאו כי תחתית הכלי יבשה כדי להבטיח שהוא לא "יידבק" למשטח.

- ▲ כדי לשמור על המשטח מפני שריטות, מומלץ להקפיד על ניקיון תחתית כלי הבישול ולא לגרור אותו על פני המשטח.
- ▲ אין להניח סיר קר שרק הוצא מהמקרר על גבי משטח החימום.
- ▲ לחיסכון באנרגיה מומלץ להשתמש בכלי שקוטרו מתאים לקוטר אזור החימום שנבחר.
- ▲ הקפידו שכל המתגים יהיו במצב סגור כאשר הכיריים אינן בשימוש. כאשר אינו בשימוש זמן רב, יש לנתקן מהחשמל.
- ▲ אם משטח הזכוכית נסדק, אין להשתמש במכשיר! יש לנתק את המכשיר מהזינה כדי למנוע סכנת התחשמלות.

אזהרה!

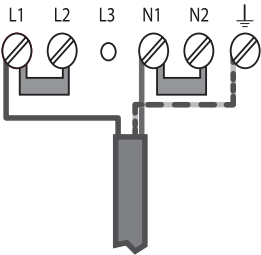
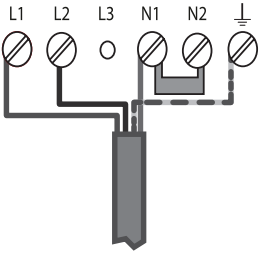
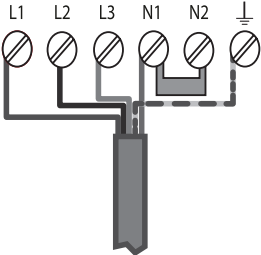
בכל מקרה של שבר או סדק ולו הקטן ביותר בכל חלק של הכיריים, חובה להפסיק להשתמש בהן עד לבדיקה של השרות הטכני.

פינוי



מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. הסימן שמשמאל המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים, מצוין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE), שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. למידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגוריכם או למשרד להגנת הסביבה. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

MODELS	RATINGS	CURRENT SUPPLY CABLE	VOLTAGE CONNECTION	SUPPLY CABLE CONNECTION
SIM6020	220-240/380-415V 2N; 50-60Hz; 7400W	32 A 3x4.0 mm ²	220-240V	TYPE 2
		16 A 4x1.5mm ²	380-415V 2N	TYPE 3
SIM8030	380-415V 3N; 50-60Hz; 11100W	16 A 5x1.5mm ²	380-415V 3N	TYPE 4

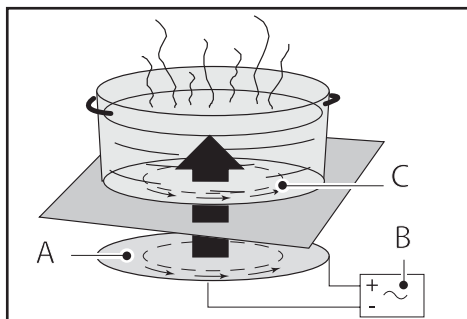
TYPE 2	TYPE 3
	
TYPE 4	
	

עצות חשובות לשימוש בכיריים אינדוקציה

בחימום השראתי (אינדוקציה), מוזרם בכיריים חשמל שעוצמתו עולה ויורדת בקצב גבוה. זרם החשמל שבכיריים ממגנט את כלי הבישול שמעליו באותו קצב וכתוצאה מכך מושרים בכלי הבישול זרמים שמחממים אותו מבפנים.

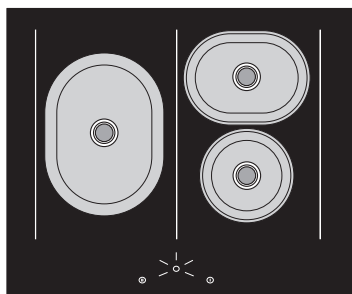
כלי הבישול מונחים על גבי משטח זכוכית קרמית. זוהי פלטת זכוכית עמידה במיוחד המיוצרת בתהליך המיועד למנוע פגמים פנימיים שבהם יכולים להתפתח סדקים. עם זאת, היא אינה חסינה בפני שריטות.

גוף השראה	A
לוח חשמל	B
זרמי חשמל מחממים	C

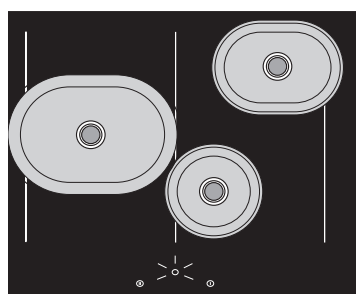


זהירות

- יש לנקות מיד סוכר או תערובות מתוקות שנשפכו על משטח הכיריים.
- אין להניח על משטח הכיריים חומרים שיכולים להנמס בחום (כגון ניילונים או כלי פלסטיק)
- אין להניח כלי מתכת על משטח הכיריים - סכנת כווייה.
- לחיסכון באנרגיה מומלץ להשתמש בכלי שקוטרו מתאים לקוטר אזור החימום שנבחר ולהניחו במרכז אזור החימום המתאים.



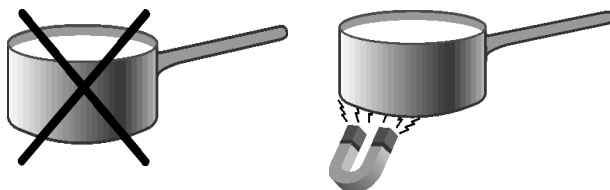
נכון



לא נכון

עצות חשובות לשימוש בכיריים אינדוקציה

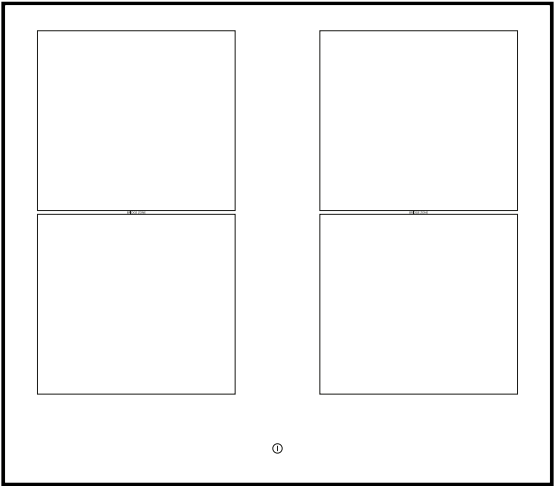
- ניתן לבדוק התאמה של סיר לכיריים ע"י בדיקה שהוא נמשך למגנט. כך נפסלים לשימוש חלק גדול מסירי הנירוסטה הפשוטים וכל סירי האלומיניום.



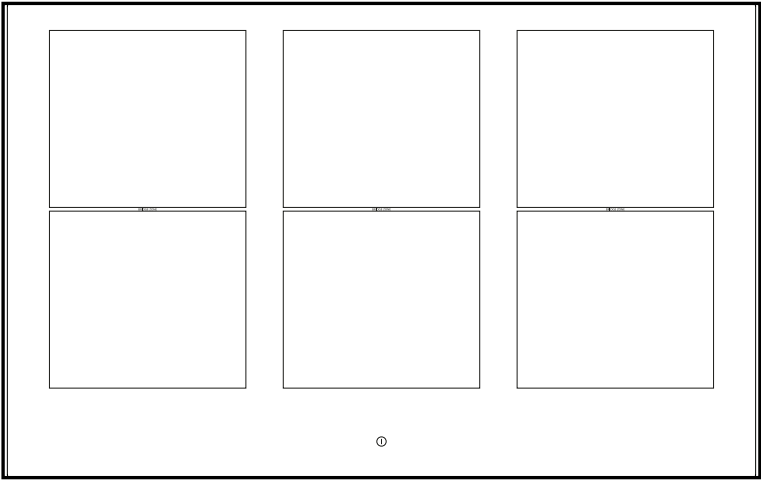
- אין סכנת התחשמלות אבל מדובר בקרינה אלקטרומגנטית. הקרינה מוגבלת לאזור כלי הבישול ו"נבלעת" כמעט כולה ע"י כלי הבישול אולם עדיף שלא להתקרב יותר מדי. כמו כן השימוש בכיריים אינו מומלץ לבעלי קוצב לב.
- פעולת הכיריים אינה אפשרית ללא כלי מתאים שמונח עליהם.
- הכלי עצמו מחמם את הזכוכית הקרמית שתחתיו ולכן יש להזהר ממגע בה מיד לאחר הסרתו.
- מומלץ כלי בישול בעל תחתית עבה ושטוחה משתי סיבות: 1. לצורך חימום יעיל ואחיד; 2. בליטות בתחתיתו עלולות לגרום לכתמים קבועים על גבי המשטח ולהסב לו נזק.
- וודאו כי תחתית הכלי יבשה כדי להבטיח שהוא לא "יידבק" למשטח.
- כדי לשמור על משטח הזכוכית הקרמית מפני שריטות, מומלץ להקפיד על נקיון תחתית כלי הבישול ולא לגרור אותו על פני המשטח.

נכון	לא נכון

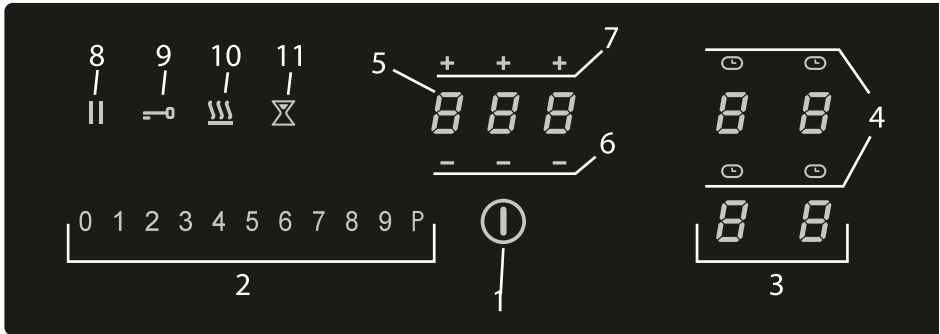
SIM6020



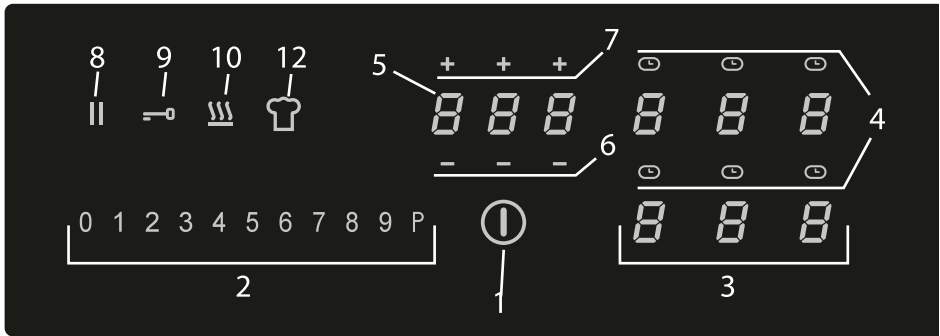
SIM8030



לוח הבקרה לפי דגם

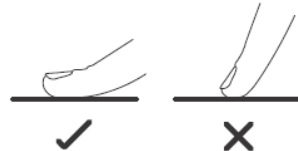


4 zones cooktop interface



6 zones cooktop interface

1. כפתור הדלקה וכיבוי
2. פס בקרת עוצמת חימום בהחלקת אצבע
3. בחירת אזור חימום וחיווי עוצמת חימום
4. חיווי הפעלת קוצב זמן
5. חיווי זמן הפעולה
6. הפחתת משך זמן
7. הוספת משך זמן
8. הפסקה וחידוש פעולה
9. נעילת כפתורים בפני שימוש בלתי מורשה
10. מצב פעולה שמירת חום
11. קציבת זמן לתזכורת
12. מצב פעולה שף



הפעלה וכיבוי

1. חברו את הכיריים לחשמל - נשמע צליל פעולה.
2. הניחו על המשטח כלי מתאים.
3. לחצו בנגיעה קלה על כפתור ① (1) להדלקת הכיריים.
4. הניחו כלי בישול מתאים על אזור החימום הרצוי. החיוויים של אותו אזור ידלקו.
5. לחצו על כפתור בחירת אזור החימום הרצוי (3). תוצג נקודה מימין לחיווי עוצמת החימום. .
6. החליקו את האצבע על פס בקרת עוצמת החימום (2) כדי לכוון את עוצמת החימום.
7. לכיבוי הכיריים באופן ידני, לחצו על כפתור ① (1) - נורית חיווי הדלקה כבית.

נעילה בפני שימוש בלתי מורשה

לחצו על כפתור בחירת אזור החימום הרצוי (3) לחיצה ארוכה מ-3 שניות לנעילת הכיריים מפני הפעלה בלתי מורשית (ע"י ילדים). תוך 10 שניות החליקו את האצבע על פס בקרת עוצמת החימום מ-0 עד 9. החיווי  נדלק. הנעילה נשארת בתוקף גם לאחר הפסקת חשמל. יש לשחרר את הנעילה באופן דומה.

נעילת לוח הבקרה בלבד מפני שינוי

לחצו על  לנעילת לוח הבקרה בלבד ולשחרור הנעילה. נעילה זו מיועדת למניעת שינוי מצב הפעולה ובעת ניקוי הכיריים.

אמצעי בטיחות

- הכיריים יכבו אוטומטית במקרה של התפתחות חום חריג.
- הכיריים יכבו אוטומטית אם לא מונח עלי המשטח כלי מתאים.
- הכיריים יכבו אוטומטית במקרה של גלישת נוזל עליהם.

חימום מואץ

החימום המואץ מיועד לחמם כלי בישול לטמפרטורה הרצויה במהירות המקסימלית האפשרית. החימום המואץ יחזור להיות חימום רגיל לאחר מספר שניות כמפורט בטבלה על פי עוצמת החימום שנבחרה (לא פועל בעוצמות P-9).

7	168
8	216

4	312
5	408
6	120

1	48
2	144
3	239

1. לאחר בחירת עוצמת החימום, לחצו במשך 3 שניות על עוצמת החימום שנבחרה קודם. יוצג החיווי .
2. כדי להפסיק את החימום המואץ לפני הזמן לחצו על  במשך 3 שניות.

שמירת חום

1. לחצו בנגיעה קלה על כפתור ① (1) להדלקת הכיריים.
2. לחצו על כפתור בחירת אזור החימום הרצוי (3).
3. לחצו על כפתור שמירת חום  (10). יוצג החיווי .
4. לביטול מצב שמירת חום, חזרו על השלבים הקודמים.

מצב פעולה "שף"

במצב זה יופעלו כל אזורי החימום, כל אחד בעוצמה אחרת, בתנאי שכלי בישול מתאימים יהיו מונחים עליהם.

עוצמות החימום:

- האזור(ים) בצד שמאל: 2.
- האזור(ים) באמצע: 6
- האזור(ים) בצד ימין: 9

1. לחצו בנגיעה קלה על כפתור ① (1) להדלקת הכיריים.
2. לחצו על כפתור בחירת מצב פעולה שף  (12). יוצג החיווי .
3. לביטול מצב פעולה "שף", חזרו על השלב הקודם.

קציבת משך זמן לתזכורת

קציבת משך זמן באופן זה אינה משפיעה על פעולת הכיריים אלא מפעילה קוצב זמן ("טיימר") עצמאי שמשמש רק לתזכורת. משך הזמן הוא בין דקה אחת ל-9 שעות ו-59 דקות בקפיצות של 10 שניות.

1. לחצו בנגיעה קלה על כפתור ① (1) להדלקת הכיריים.
 2. לחצו על כפתור קוצב זמן לתזכורת Σ (11). החיווי  ישנה את מצבו ל-.
 3. כווננו את משך הזמן באמצעות כפתורי הפלוס והמינוס (6+7).
 4. המתינו 10 שניות.
- ניתן לשנות את משך הזמן גם באמצע הפעולה או לבטל אותו ע"י כיוון משך הזמן ל-.

קציבת משך זמן לפעולה

קציבת משך הזמן לפעולה משפיעה על אזור החימום הרצוי. משך הזמן הוא בין דקה אחת ל-9 שעות ו-59 דקות בקפיצות של 10 שניות.

1. לחצו בנגיעה קלה על כפתור ① (1) להדלקת הכיריים.
 2. הניחו כלי בישול מתאים על אזור החימום הרצוי. החיוויים של אותו אזור ידלקו.
 3. לחצו על כפתור בחירת אזור החימום הרצוי (3). תוצג נקודה מימין לחיווי עוצמת החימום .
 4. החליקו את האצבע על פס בקרת עוצמת החימום (2) כדי לכוון את עוצמת החימום.
 5. כווננו את משך הזמן באמצעות כפתורי הפלוס והמינוס (6+7).
 6. המתינו 10 שניות.
- ניתן לשנות את משך הזמן גם באמצע הפעולה או לבטל אותו ע"י כיוון משך הזמן ל-.
- אם מופעלים כמה קוצבי זמן בו זמנית, יופיע בתצוגה (5) חיווי הזמן של קוצב הזמן הקצר יותר. כדי להציג את קוצב הזמן של האזור רצוי, לחצו על כפתור בחירת אזור החימום הרצוי (3).

הפסקה וחידוש פעולה

מצב הפסקת פעולה נועד לצורך הפסקה זמנית של פעולת הכיריים. למשל לצורך פעולה אחרת. משך זמן ההפסקה המקסימלי הוא 10 דקות ובזמן ההפסקה כל הכיוונים נשארים בתוקף וקוצבי הזמן עוצרים את ספירת הזמן אחורנית.

1. לחצו על כפתור הפסקה וחידוש פעולה || (8). יוצג החיווי .
2. לביטול מצב הפסקת פעולה, חזרו על השלב הקודם.

הפעלה חוזרת של מצב קודם

אפשרות זו זמינה רק בכיריים מסוג BASIC 3. אם הכיריים כובו ותוך 6 שניות הוחזרו לפעולה, ניתן ללחוץ על כפתור הפסקה וחידוש פעולה || (8) כדי לחדש את הפעולה עם כל הכיוונים וקוצבי הזמן שהיו קודם.

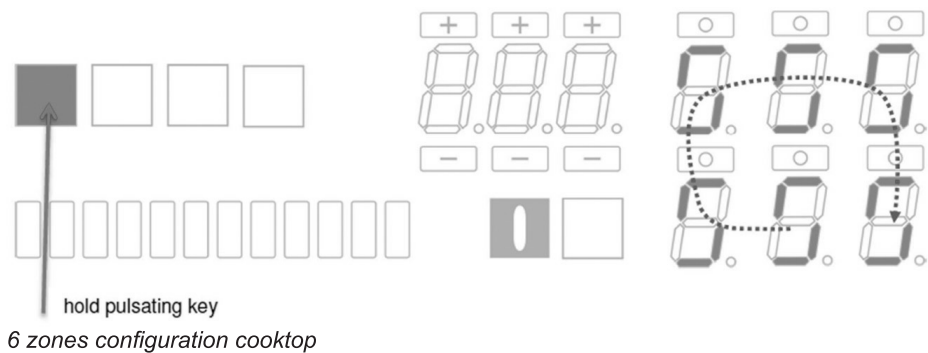
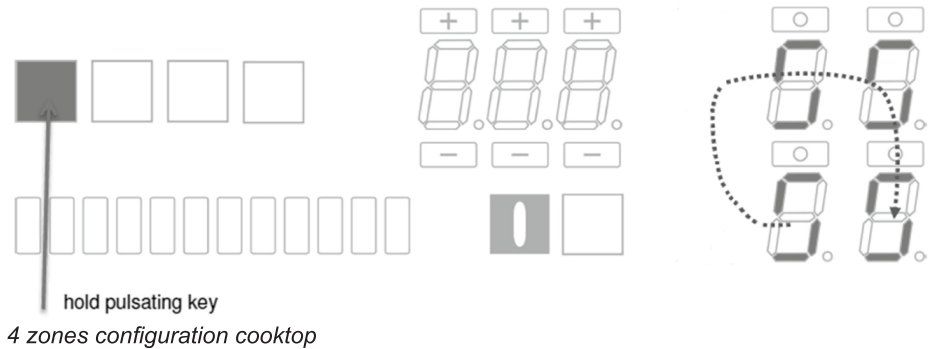
חיבור אזורי חימום

במצב פעולה זה ניתן לחבר שני אזורי חימום כך שיפעלו יחד. אפשרות זו זמינה רק בכיריים עם אזורי חימום octa plate. אפשרות זו רלבנטית רק לאזורי החימום שבאמצע הכיריים.

1. לחצו בו זמנית על כפתורי בחירת שני אזורי החימום (3). יוצג החיווי .
2. לביטול מצב פעולה זה, חזרו על השלב הקודם.

תפריט הגדרות פעולת הכיריים

1. לחצו בנגיעה קלה על כפתור ① (1) להדלקת הכיריים.
2. לחצו תוך 3 שניות שוב על כפתור ① (1) לכיבוי הכיריים.
3. לחצו על כפתור הפסקה וחידוש פעולה || (8) ומבלי להרפות ממנו לחצו על כל כפתורי בחירת אזורי החימום (3) בכיוון השעון החל מהאמצעי הקדמי (או השמאלי הקדמי בהעדרו). כל לחיצה תשמיע צפצוף. רק בגמר כל הלחיצות הרפו מהלחיצה על כפתור הפסקה וחידוש פעולה || (8). יוצג החיווי **88**.



4. בחרו את פריט התפריט הרצוי (כמפורט בטבלה הבאה) באמצעות החלקת האצבע על פס בקרת עוצמת החימום (2). ערך אותו פריט מוצג על חיווי עוצמת אזור החימום השמאלי קדמי.
5. כדי לשנות את ערך אותו פריט תפריט לחצו על תצוגת הערך שלו.
6. בחרו ערך חדש באמצעות לחיצה על פס בקרת עוצמת החימום (2). החלקת האצבע עליו אינה אפשרית.

תפריט הגדרות פעולת הכיריים

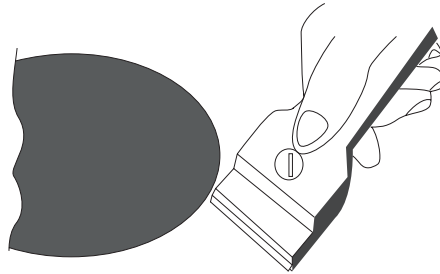
תאור	ערכים	פריט	
הגבלת צריכת זרם החשמל במסגרת ניהול חלוקת הספק החשמל (תוך מתן עדיפות לאזורי החימום השונים) בקפיצות של 0.1Kw.	2.4 ... 5	הגבלת זרם קו	U0
0-150h ברירת מחדל 1-300h 2-400h	0,1,2	סינון	U1
0 (ללא צליל) עד 3 (עוצמה מקסימלית)	0...3	עוצמת צליל מקשים	U2
0 (ללא צלצול) עד 3 (עוצמה מקסימלית)	0...3	עוצמת צלצול	U3
0 (בהירות מקסימלית) עד 9 (בהירות מינימלית)	0...9	בהירות תצוגה	U4
0 - ללא הנפשה, 1 - עם הנפשה	0...1	הנפשת קוצב זמן	U5
0 - צלצול במשך 120 שניות 1 - צלצול במשך 10 שניות 2 - ללא צלצול	0...2	משך זמן צלצול	U7

הפטרון	הבעיה	
לנגב נוזלים שנשפכו או להסיר כלי שהונח בטעות.	ER03	עצם זר על אזור הבקרה
לנתק מהחשמל ולהזמין טכנאי שרות מורשה.	ER20	בעיה פנימית
להמתין להתקררות.	ER21	התחממות יתר
לנתק מהחשמל ולהזמין טכנאי שרות מורשה.	ER22	בעית תאימות
לנתק מהחשמל ולהזמין טכנאי שרות מורשה.	ER31	בעית תאימות
לנתק מהחשמל ולהזמין טכנאי שרות מורשה.	ER36	בעיה פנימית
לנתק מהחשמל ולהזמין טכנאי שרות מורשה.	ER42	בעיה במתח הנמוך
לנתק מהחשמל ולהזמין טכנאי שרות מורשה.	ER47	בעיית תקשורת

- נגבו לאחר כל שימוש את אזורי החימום באמצעות מטלית לחה או מגבת נייר. לכלוך שהצטבר והתקשה, קשה יותר לניקוי.

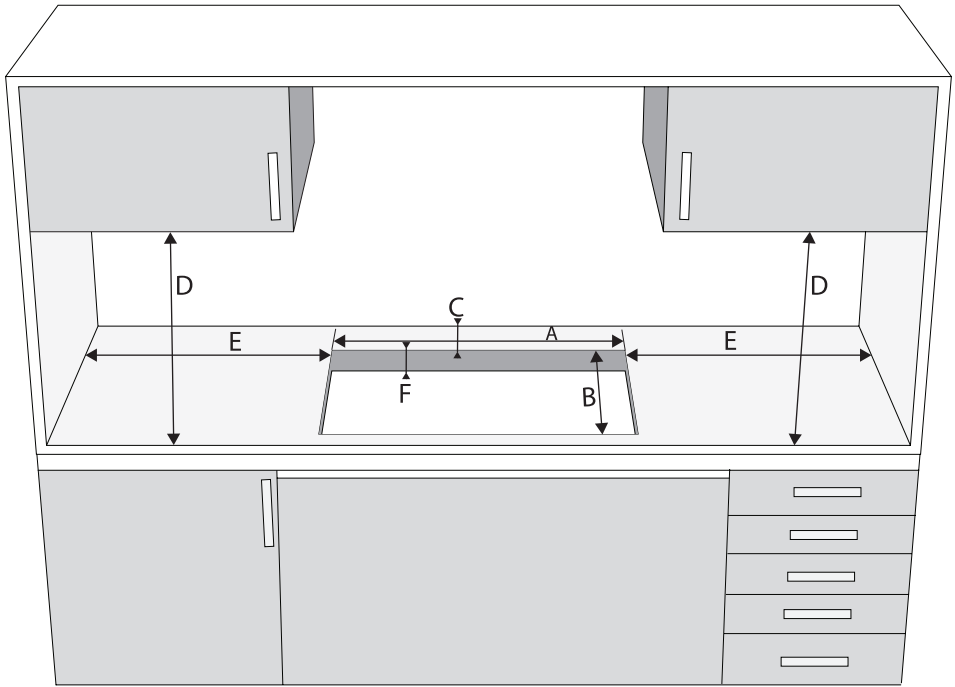
1. נתקו את הכבל הראשי מהחשמל.
2. המתינו להתקררות.
3. נקו את המשטח עם מים וסבון או עם חומר ניקוי ייעודי.

- ניתן להשתמש בחומרי ניקוי המיועדים לניקוי זכוכית.
- כתמים שנותרו על המשטח ניתן לנסות להסיר באמצעות מטלית ספוגה במעט חומץ.
- במקרה של לכלוך קשה, ניתן לנקות את המשטח באמצעות מגרדת.

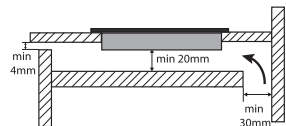
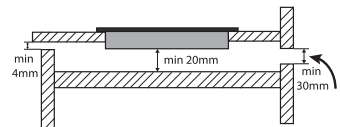
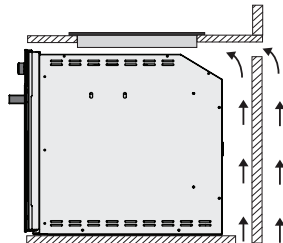
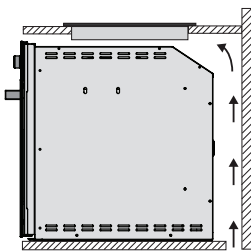


אזהרות

- ▲ הקפידו שאזור כפתורי המגע ישאר כל הזמן פנוי מכל חפץ.
- ▲ הקפידו לוודא שעודפי רטיבות או שומן לא יחדרו פנימה דרך חריצי הקירור.
- ▲ אין לטבול את המכשיר במים לצורך ניקוי – סכנת התחשמלות.
- ▲ אין לנקות באמצעות קיטור.
- ▲ אין להשתמש בכלי ניקוי שורטים, כמו למשל: מברשת קשה, "סקוטש" או "צמר פלדה".
- ▲ אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים, כמו למשל כאלה המכילים גרגרי חול.
- ▲ אין להשתמש בחומרי ניקוי מאכלים או ממיסים, כמו למשל כאלה המכילים חומצות או בסיסים חריפים.



Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
SIM6020	560	490	min 50	780	100	20-60
SIM8030	745	490	min 50	780	100	20-60





steel
stile in cucina